

# Портативная зарядная станция Энергия Горизонт 600 Вт



**Артикул: L0201-0185** 

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / ПАСПОРТ

# **ПОРИЗОНТ 600 ВТ**

#### Содержание

1. Рекомендации по технике безопасности	1
1.1. Предупреждение	1
1.2. Безопасное использование	1
1.3. Уход и техобслуживание	2
1.4. Важные замечания	
1.5. Отказ от ответственности	2
2. Дисплей	3
2.1. Описание внешнего вида	3
3. Технические характеристики	4
4. Подключение небольших устройств / цифровой аппаратуры	4
4.1. Включение и выключение устройства	4
4.2. Зарядное устройство постоянного тока / выход DCSS21	5
4.3. USB-выход	5
4.4. Выход для беспроводной зарядки	5
5. Зарядка портативной электростанции	5
5.1. Предупреждения безопасности	5
5.2. Важные советы	5
5.3. Вход переменного тока	6
5.4. Вход солнечной панели	6
5.5. Вход автомобильного зарядного устройства	E
6. Описание освещения	6
7. Вопросы и ответы	7
В. Отображение неисправностей и их устранение	8
9. Комплектация	5
10. Сроки службы и хранения. Гарантии изготовителя	9
11. Сведения о рекламациях	5
12. Транспортировка и хранение	9
13. Утилизация	10

Уважаемые пользователи, благодарим вас за выбор. Чтобы лучше понять устройство, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием. Желаем вам приятного использования!

## 1. Рекомендации по технике безопасности

#### 1.1. Предупреждение

- Данное изделие содержит литиевые батареи, разборка, сильные удары и сдавливание которых запрещены.
- Категорически запрещается подвергать данное изделие воздействию огня, а также использовать его при высокой температуре или коротком замыкании.
- Категорически запрещается вставлять посторонние предметы или пальцы в изделие или использовать острые предметы для прокалывания изделия, во избежание неправильного использования, короткого замыкания, повреждения изделия, а в серьезных случаях опасности взрыва.
- Если изделие случайно попало в воду, немедленно поместите его в безопасное место и не приближайтесь к нему до тех пор, пока оно не высохнет естественным путем. Не продолжайте использовать его после высыхания и утилизируйте надлежащим образом в соответствии со способом утилизации, описанным в данном руководстве.
- В связи с особенностями устройства (встроенный аккумулятор, повышенное напряжение и т.д.), пожалуйста, разместите устройство в недоступном для детей и домашних животных месте, а при использовании лицами с ограниченными возможностями, пожалуйста, используйте его под присмотром.

#### 1.2. Безопасное использование

- Не допускайте падения тяжелых предметов на данное изделие.
- Используйте данное изделие в сухом и хорошо проветриваемом помещении. При использовании убедитесь, что отверстие для отвода тепла в этом изделии не закрыто.
- Не размещайте данное изделие вблизи источников тепла и возгорания, таких как микроволновые печи, скороварки, нагревательные печи и т.д. Если изделие загорелось, пожалуйста, как можно скорее воспользуйтесь средствами пожаротушения.
- Не допускайте контакта данного изделия с какой-либо жидкостью. Не используйте данное изделие под дождем или в других влажных условиях.

- Не продолжайте использовать изделие после сильного удара или падения и утилизируйте его в соответствии со способом утилизации, описанным в данном руководстве.
- Не используйте данное изделие в условиях сильного статического электричества и магнитного поля.
- Отсоединяйте шнур питания и все внешние устройства, когда они не используются. При отсоединении шнура питания выдергивайте вилку из розетки рукой и не тяните непосредственно за шнур.
- Не используйте детали или принадлежности, указанные в неофициальных инструкциях. Если вам необходимо отремонтировать изделие или заменить детали, пожалуйста, обратитесь в службу поддержки клиентов.
  - Не используйте поврежденный шнур питания для подключения данного устройства.
  - Пожалуйста, используйте устройство при указанной рабочей температуре.

#### 1.3. Уход и техобслуживание

- Если вы не будете использовать данное устройство в течение длительного времени, уберите его в сумку для хранения. Пожалуйста, заряжайте и разряжайте данное устройство не реже одного раза в 3 месяца (разряжайте до 30%, затем заряжайте до 60%), чтобы сохранить работоспособность аккумулятора.
- Перед постановкой на хранение, проверьте оставшийся в устройстве заряд. Если отображается индикатор низкого заряда, пожалуйста, сначала зарядите аккумулятор устройства. В противном случае аккумулятор может быть поврежден после длительного хранения с низким зарядом.
- Пожалуйста, храните изделие при оптимальной температуре окружающей среды (20–25 °C), указанной в данном руководстве.
- Если на поверхности этого изделия есть загрязнения, пожалуйста, протрите его тряпкой. Не используйте для очистки химические или аэрозольные чистящие средства.

#### 1.4. Важные замечания

Не используйте функцию ИБП для следующих устройств или сценариев, требующих высокой надежности и безопасности:

- Медицинские устройства, которые непосредственно влияют на безопасность жизни.
- Оборудование, которое может привести к травмам (например, самолеты, корабли, железные дороги, лифты и т.д.).
  - Устройства хранения данных.

Данное изделие не предназначено для использования в условиях повышенного риска, например, в тех случаях, когда отказ оборудования может непосредственно привести к летальному исходу, телесным повреждениям, значительному материальному ущербу или действиям, которые влияют на работу медицинского оборудования или оборудования для жизнеобеспечения.

#### 1.5. Отказ от ответственности

Перед использованием, пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство и правильно используйте данное изделие в соответствии со всеми рекомендациями по технике безопасности, приведенными в этой статье, особенно про соблюдение соответствующих мер предосторожности. После прочтения, пожалуйста, сохраните его для ознакомления. В рамках правового превосходства компания не несет ответственности за повреждение продукта, телесные повреждения или потерю имущества, прямо или косевенно вызванные неправильным использованием. В соответствии с законами и нормативными актами, Компания оставляет за собой право на окончательное толкование данного руководства и других связанных с данным продуктом документов, которые могут быть обновлены, пересмотрены или прекращены без предварительного уведомления.

# a seprent

## Горизонт 600 Вт

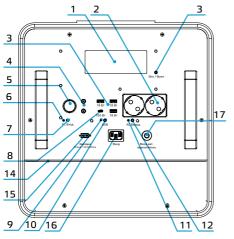
## 2. Дисплей



- 1. Оставшееся время использования
- 2. Коды неисправности
- 3. Вход переменного тока
- 4. Вход солнечной панели
- 5. Выход для зарядки от автомобиля
- 6. Выход USB-C
- 7. Выход USB-A
- 8. Выход переменного тока
- 9. Выход для подключения ИБП

- 10. Общая выходная мощность
- 11. Общая входная мощность
- 12. Выход для беспроводной зарядки
- 13. Предупреждение о высокой температуре
- 14. Рабочее состояние вентилятора
- 15. Оставшийся заряд батареи
- 16. Предупреждения о низкой температуре

#### 2.1. Описание внешнего вида

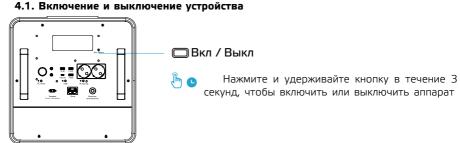


- 1. Дисплей
- 2. Розетка переменного тока (2 шт.)
- 3. Выход USB-A (18 Вт) х 3
- 4. Выход DC5521 x 2
- Выход 12 В
- 6. Индикатор выхода постоянного тока
- 7. Переключатель выхода постоянного тока
- . Выход USB-C
- 9. Индикатор выхода USB
- 10. Клавиша включения / выключения выхода USB
- 11. Индикатор выхода переменного тока
- 12. Клавиша включения / выключения АС выхода
- 13. Клавиша включения / выключения питания
- тэ. Клавиша включения / выключения питан
- 14. Вентиляционное отверстие радиатора
- 15. Входной интерфейс постоянного тока (зарядка от солнечной панели / автомобиля)
- 16. Входной интерфейс переменного тока (от сети)
- 17. Выключение защиты от перегрузки по току при зарядке

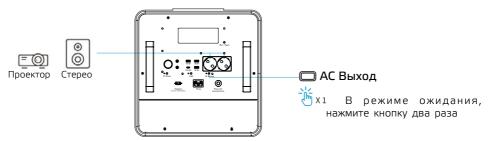
## 3. Технические характеристики

Общие параметры			
Артикул	L0201-0185		
Размер, мм	386 x 415 x 249		
Вес изделия, кг	16		
Емкость литиевой батареи (LiFePO4), Вт∙ч	1164,8		
Номинальная мощность, Вт	600		
Степень защиты	IP67		
Входные параметры			
Вход переменного тока	220 В 50 Гц		
Вход для зарядки от солнечной панели	7 – 8 часов до 80%		
	(макс. мощность 200 Вт)		
Вход для зарядки от прикуривателя	7 – 8 часов до 80% (12 В 8 А)		
автомобиля	7 - 8 часов до 80% (12 В 8 А)		
Выходные параметры			
Выход переменного тока (две розетки	600		
220 В), Вт	000		
Выход USB-A	3 x 12 B 1,5 A (18 Вт поддержка QC3.0)		
Выход USB-C	PD 100 BT		
Выход зарядки автомобильной розетки	120 Вт (12 В 10 A)		
Выход DC5521	12 B 5 A		
Пиковая мощность, Вт	822		
Рабочая температура			
Температура разряда, °С	-10 40		
Температура заряда, °С	0 40		

# 4. Подключение небольших устройств / цифровой аппаратуры



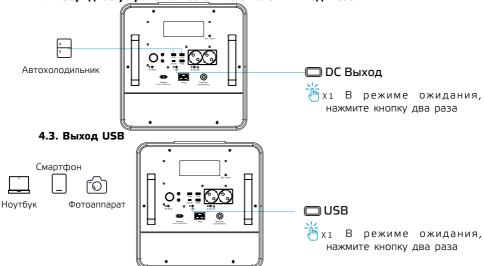
**Примечание:** в режиме запуска, если в течение пяти минут не выполнять операций, дисплей погаснет. В это время нажмите любую клавишу еще раз, чтобы включить дисплей.



**Примечание:** Выходная частота автоматически определяет номинальную частоту устройства и соответствует соответствующей выходной частоте.

# **ПОРИЗОНТ 600 ВТ**

#### 4.2. Зарядное устройство постоянного тока / Выход DCSS21



#### 5. Зарядка портативной электростанции

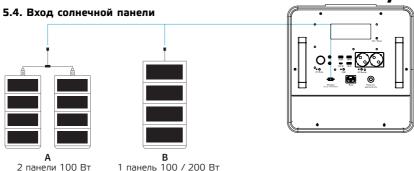
#### 5.1. Предупреждения безопасности

- Перед зарядкой убедитесь, что изделие надежно заземлено.
- Используйте оригинальный или сертифицированный по безопасности шнур питания, соответствующий характеристикам зарядки данного продукта.
- При зарядке убедитесь, что пространство вокруг изделия хорошо проветривается и не содержит легковоспламеняющихся материалов.

#### 5.2. Важные советы

- Перед первым использованием полностью зарядите устройство.
- В целях обеспечения безопасности зарядки, если во время зарядки входной ток превысит значение защиты от перегрузки по току, устройство автоматически включит функцию защиты от перегрузки по току, и сработает переключатель защиты от перегрузки по току. После устранения перегрузки по току нажмите кнопку еще раз, чтобы возобновить зарядку.
- Если устройство показывает низкую мощность, пожалуйста, своевременно заряжайте его, в противном случае устройство может заблокироваться под напряжением и не сможет использоваться в дальнейшем. Используйте вход переменного тока.





**Примечание:** Максимум 2 солнечные панели по 100 Вт могут быть присоединены (провода не входят в поставку)



#### Примечание:

- Пожалуйста, не подключайте кабель автомобиля для зарядки к устройству до тех пор, пока не включите зажигание, чтобы избежать разрядки аккумулятора.
- Убедитесь, что кабель из прикуривателя вашего автомобиля правильно подключен к данному устройству.

## 6. Вопросы и ответы

Вопрос: Какие устройства подключены к электрической розетке устройства?

**Ответ:** Номинальная мощность электрической розетки данного устройства составляет 600 Вт, что подходит для питания большинства бытовых электронных устройств. Однако перед использованием рекомендуется проверить мощность устройства и убедиться, что суммарная мощность всех устройств нагрузки меньше номинальной мощности.

**Вопрос:** Можно ли использовать устройство во время зарядки встроенного аккумулятора? **Ответ:** Да, но не рекомендуется подключать мощные устройства при использовании этой функции.

Вопрос: Как пользоваться выходом переменного тока устройства?

**Ответ:** После подключения устройства на дисплее отобразится расчетное оставшееся время использования; это время рассчитывается в соответствии с фактической мощностью подключенного устройства, оставшейся мощностью изделия и т.д.; чем больше фактическая мощность подключенного устройства, тем меньше время работы.

**Вопрос:** Почему устройство разряжается, даже если не подключено другое устройство? **Ответ:** При включенном выходе переменного тока наблюдается определенное энергопотребление без нагрузки, даже если устройство не подключено. Во избежание истощения мощности устройства убедитесь, что выход переменного тока выключен, когда оно не используется.



# 7. Отображение неисправностей и их устранение

Коды неисправностей	Описание неисправности	Решение	
51	Аварийная сигнализация по порту USB-A	Немедленно прекратите его использование и обратитесь в сервисную службу	
62	Аварийная сигнализация по порту USB-C		
81	Аварийная сигнализация при использовании беспроводной зарядки	Немедленно прекратите его использование и обратитесь в сервисную службу	
71	Аварийная сигнализация при использовании прикуривателя		
11	Высокая температура при зарядке акку- мулятора	Прекратите заряжать устройство при превышении рабочей температуры, выключите и дайте ему постоять 10 минут перед зарядкой	
12	Низкая температура при зарядке аккумулятора	Пожалуйста, перед использованием дове- дите устройство до рабочей температуры, указанной в руководстве	
13	Высокая температура при разрядке акку- мулятора	После отсоединения всех внешних устройств выключите его и дайте ему постоять в течение 10 минут в прохладном и проветриваемом помещении и снова включите его.	
14	Низкая температура при разрядке акку- мулятора	Перед использованием устройства озна- комьтесь с требованиями руководства по эксплуатации, касающимися температуры рабочей среды	
15	Время ожидания связи с аккумулятором истекло		
16	Сигнал тревоги по выходу аккумулятора		
17	Сигнал тревоги по вводу аккумулятора	Немедленно прекратите его использование	
21	Высокая температура NTC материнской платы	и обратитесь в сервисную службу	
41	Батарея неправильно подключена к инвертору		
42	Высокая температура переменного тока		
43	Ненормальное входное напряжение	Проверьте, находится ли входное напряжение в пределах диапазона напряжений, указанного в данном руководстве. Если входное напряжение нормальное, обратитесь в сервисную службу	
44	Ненормальная входная частота	Проверьте, соответствует ли частота входного сигнала диапазону частот, указанному в данном руководстве. Если частота входного сигнала нормальная, обратитесь в сервисную службу	
45	Ненормальное выходное напряжение пе- ременного тока	Немедленно прекратите использование устройства и обратитесь в сервисную службу	
46	Инвертор неисправен		
47	Перегрузка, короткое замыкание	Отключите все внешние устройства и пере- запустите устройство. Если неисправность не устраняется, обратитесь в сервисную службу	
48	Главный контрольный прибор определяет, что устройство перегружено	Отключите все внешние устройства и перезапустите устройство	
31	Фотоэлектрическое перенапряжение	Проверьте, соответствует ли напряжение на входе фотоэлектрической системы диа- пазону, указанному в данном руководстве. Если напряжение на входе нормальное, обратитесь в сервисную службу	
32	Фотоэлектрический избыточный ток	Проверьте, соответствует ли напряжение на фотоэлектрическом входе диапазону, указанному в данном руководстве. Если напряжение на входе нормальное, обратитесь в сервисную службу	

## 8. Комплектация



Портативная электростанция мощностью 600 Вт – 1 шт



Кабель для зарядки от сети переменного тока – 1 шт



Кабель-переходник от постоянного тока 5521 к постоянному току 5525 – 1 шт



Автомобильный кабель для зарядки – 1 шт



Параллельный кабель-адаптер для солнечной панели
– 1 шт



Руководство по эксплуатации – 1 шт



Гарантийный талон – 1 шт

## 9. Сроки службы и хранения. Гарантии изготовителя

Производитель оставляет за собой право на внесение в конструкцию изменений, не оказывающих существенного влияния на работу изделия, без отражения в настоящей эксплуатационной документации. Значительные изменения в конструкции отражаются в прилагаемом к паспорту извещении об изменениях.

Назначенный срок службы изделия не менее 10 лет.

Гарантийный срок эксплуатации изделия устанавливается в размере 12-х календарных месяцев со дня продажи.

Служба тех.поддержки:

Москва и Московская область тел. 8-800-505-25-83. Информацию по вопросам сервисного обслуживания в других регионах Вы можете узнать на нашем сайте www.энергия.рф.

ЭТК «Энергия» дорожит своей репутацией и с особым вниманием относится к мнению реальных потребителей о продукции бренда. Основным каналом коммуникации с покупателями является Яндекс.Маркет. Будем благодарны, если Вы, спустя один-два месяца эксплуатации, оставите свой отзыв о купленной продукции.

# 10. Сведения о рекламациях

При отказе в работе или неисправности изделия в период гарантийного срока потребителем должен быть составлен технически обоснованный акт о необходимости ремонта и отправки его в авторизованный Продавцом сервисный центр с указанием наименования изделия, его номера, даты выпуска, характера дефекта и возможных причин его возникновения.

Отказавшие изделия с актом направляются по адресу организации, осуществляющей гарантийное обслуживание. Информация о сервисных центрах предоставляется Продавцом и вносится в Паспорт на изделие при его продаже.

Информация о сервисных центрах предоставляется единой службой технической поддержки, указанной в п.10.

# 11. Транспортировка и хранение

- $\circ$  Если вы хотите отправить это изделие транспортной компанией, пожалуйста, разрядите его на 10 30 %.
- Данное изделие нельзя перевозить на борту, пожалуйста, соблюдайте соответствующие правила перевозки гражданской авиации.

# **Г**ОРИЗОНТ 600 ВТ

#### 12. Утилизация

- Утилизируйте изделие в соответствии с местными законами и правилами, касающимися переработки и утилизации батареек, и категорически запрещается выбрасывать его в обычное мусорное ведро.
- Обязательно тщательно разрядите батарею данного изделия, прежде чем выбрасывать ее в специально отведенное для этого место.
- Если аккумулятор не удается полностью разрядить по причине неисправности самого устройства, обратитесь в профессиональную компанию по переработке аккумуляторов для дальнейшей обработки.

#### 13. Дата производства

Указана на корпусе изделия

## Изготовитель / Уполномоченная изготовителем организация в РФ

«WENZHOU TOSUN IMPORT & EXPORT CO., LTD»

Китай, Room No 1001, Wenzhou Fortune Center, Station Road, Wenzhou, 325000

ООО «СПЕЦАВТОМАТИКА»

129347, Россия, город Москва, улица Егора Абакумова, дом 10, корпус 2



# ന <del>3 ല</del>്മാഗ്ര